



LVI

SYDNEY 2015

LAW VIA THE
INTERNET

9-11 NOVEMBER

Law via the Internet 2015 (LVI 2015) – Table of Contents

Sessions	1
Speaker/Chair Information.....	5
Abstracts.....	21
Supporters	37
Venues	38
FALM Declaration on Free Access to Law.....	42
FALM Members	43

Law via the Internet 2015 (LVI 2015) – Sessions

Monday 9 November

FALM Annual Meeting (By invitation only)

Location: Dr Chau Chak Wing Building, University of Technology Sydney, Level 3, Building 8, 14-28 Ultimo Road, Ultimo NSW 2007

Welcome Drinks

Location: Dr Chau Chak Wing Building, University of Technology Sydney, Level 3, Building 8, 14-28 Ultimo Road, Ultimo NSW 2007

Tuesday 10 November

Registration

Location: UNSW Law Building, Building F8, Kensington Campus, Main Entrance, Anzac Parade, UNSW (University of New South Wales), Kensington

Conference Opening

Location: G04 - Large Lecture Theatre

(Chair: *Professor David Dixon, Dean of Law, UNSW Australia*)

- Welcome to country
- *Welcome to the Conference:* Professor Ian **Jacobs**, Vice Chancellor and President, UNSW Australia
- *Opening Address:* The Hon. Gabrielle **Upton**, Attorney-General of New South Wales – 'Access to Justice and the Rule of Law: the role of technology and the internet'
- *Thanks:* Professor Lesley **Hitchens**, Dean of Law, University of Technology Sydney

Plenary Session – The media and free access to legal information

Location: G04 - Large Lecture Theatre

(Chair: *Martin Felsky, Chair, CanLII*)

9:45 – 10:45am

- Paul **Chadwick** – 'Reporting the law: Opportunities and risks of free access'
- *Panelists:* Paul **Chadwick**, Lesley **Hitchens**, and **Stilgherrian**

Morning Tea

Location: Law Staff Common Room, Level 2

10:45 – 11:15am

11:15am – 12:30pm	<p>International law and citizen participation online Location: G02 - The Gonski Levy Theatre (Chair: <i>Patrick Earle, Executive Director, DTP</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> David Mason – ‘International treaty making at a Crossroads: The significance of online access to the treaty process’ Sarah Williams – ‘The legacy of international criminal courts: memory, archives and accountability’ Tarik Nesh-Nash – ‘Assessing Legislation Lab, a platform of citizen participation in the legislative process’ 	<p>Engaging communities with law Location: G23 - The Allens Theatre (Chair: <i>Ivan Mokanov, Executive Director, Lexum, Canada</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Philip Chung – ‘AustLII communities: A multi-purpose approach to developing community-generated content’ Yoshiharu Matsuura, Amy Huey-Ling Shue, and Xiangshun Ding – ‘Enhancing Comparative Law Scholarship in East Asia’ Sophie Bussmann-Kemdjo – ‘Free access to law as a catalyst for change’
12:30 – 2:00pm	<p>Lunch Location: UNSW Roundhouse</p>	
2:00 – 3:15pm	<p>Innovation in free access to scholarship (I) Location: G02 - The Gonski Levy Theatre (Chair: <i>Philip Chung, Executive Director, AustLII</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Marc van Opijnen – ‘The Law Pocket and Linked Legal Data in the Netherlands’ Sonia Loubier and Frederic Pelletier – ‘Collaboration among legal information providers in Quebec: CAJ and Lexum’s shared vision’ Gregg Gordon – ‘SSRN’s Legal Scholarship Network: A freemium open access scholarship repository’ 	<p>Making LII content as authoritative as possible Location: G23 - The Allens Theatre (Chair: <i>Lenore Hamilton, Director, PacLII</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Grant Riethmuller – ‘Improving the use of court decisions in the Federal Circuit Court’ Megan O’Brien – ‘The National Court Framework reforms: Providing better access to Court information’ Andrew Mowbray – ‘Signed by AustLII’ and other caselaw improvements’
3:15 – 3:45pm	<p>Afternoon Tea Location: Law Staff Common Room, Level 2</p>	
3:45 – 5:00 pm	<p>African developments in free access to law Location: G02 - The Gonski Levy Theatre (Chair: <i>Professor Theunis Roux, Faculty of Law, UNSW Australia</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Long’et Terer – ‘The unique role of Kenya Law: A State-supported LII in Africa’ Roger Gachago – ‘Enhancing research infrastructure on SAFLII: Judicial appointments research’ Panel discussion – ‘Challenges to Free Access to Law in Africa’ – Roger Gachago; Jane Mugala; Long’et Terer; Andrew Mowbray; other participants TBA 	<p>Starting a LII - Experiences, assistance and pitfalls Location: G23 - The Allens Theatre (Chair: <i>Sue du Feu, Jersey Law</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Panelists: Judi Eathorne-Gould; Lenore Hamilton; Laris Vramis; Barry Walsh; Daniel Rescue Jr; Derrick lehsi
7:00 – 10:30 pm	<p>Conference Dinner Location: O and Bar Dining, Level 47, Australia Square, 264 George Street, Sydney NSW 2000</p>	

Wednesday 11 November

9:00 – 9:50am	<p>Plenary Session – The future online Location: G02 – The Gonski Levy Theatre (Chair: <i>Graham Greenleaf, Co-Director, AustLII</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Paul X McCarthy – ‘Online Gravity’s Effects on Publishing and other Industries’
9:50 – 10:40am	<p>The State and other free access providers Location: G02 – The Gonski Levy Theatre (Chair: <i>Donna Buckingham, Director, NZLII</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> David Noble – ‘Improving access to New Zealand legislation by collaboration between the state and the LII community’ Graham Greenleaf – ‘Different meanings of ‘free access to law’: Civil law and common law comparisons’
10:40 – 10:50am	<p>Conference Photo</p>
10:50 – 11:15am	<p>Morning Tea Location: Law Staff Common Room, Level 2</p>
11:15am – 12:30pm	<p>Reclaiming legal history Location: G02 – The Gonski Levy Theatre (Chair: <i>Graham Greenleaf, Co-Director, AustLII</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> Bruce Kercher – ‘Reclaiming legal history: Australian antecedents and colonial extra-territoriality’ Resina Senikuraciri – ‘Reclaiming Historical Legal Materials from the Pacific’ Panelists: Bruce Kercher, Resina Senikuraciri, Lenore Hamilton, Lisa Ford, and Donna Buckingham
12:30 – 1:45pm	<p>Lunch Location: Law Staff Common Room, Level 2</p>

Technologies for enhancing legal access

Location: G23 – The Allens Theatre
(Chair: *Chris Kenward, Australian Databases Manager, AustLII*)

- Tom Bruce and Sara Frug – ‘Legal applications of unsupervised topic modeling’
- Ivan Mukanov and Frederic Pelletier – ‘Lexbox: An extension to leverage open access for legal professionals’

Sports law transparency: Putting the boot in, and throwing the book

Location: G23 – The Allens Theatre
(Chair: *Professor Lee Hollaar, University of Utah*)

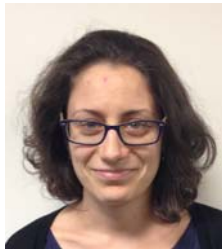
- David Thorpe – ‘Transparency in sporting tribunals’
- Malcolm Holmes – ‘Olympic Jurisprudence and the Internet’
- David Lewis – ‘Sporting transparency from the bottom up’

	<p>Semantics, standards and free access publishers Location: G02 - The Gonski Levy Theatre (Chair: Andrew Mowbray, Co-Director, AustLII)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marc van Opijnen – ‘Accessibility of Judicial Decisions on the Internet – Development of a Legal Framework in Europe’ • Gen Kawachi, Makoto Nakamura, Yasuhiro Ogawa, Tomohiro Ohno and Katsuhiko Toyama – ‘Applying the Akoma Ntoso XML Schema to Japanese Legislation’ • Jean-Michel Thivel and Manuel Siaud – ‘Semantic interoperability between the legal systems of national and European institutions – ELI, European Legislation Identifier’ 	<p>Managing free access: Privacy and other challenges for courts and tribunals Location: G23 - The Allens Theatre (Chair: Sophie Busseman-Kemdjo, ALL Director, African Innovation Foundation)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Donna Buckingham – ‘Taking down New Zealand Judgments: Searching for Obscurity?’ • Lyn Newlands – ‘Publishing Family Court of Australia Judgments – Challenges and solutions’ • Michael Green – ‘Privacy, Confidentiality and Online Legal Research – Towards Appropriate Practices and Principles’
1:45 – 3:00pm		
3:00 – 3:30pm	<p>Afternoon Tea Location: Law Staff Common Room, Level 2</p> <p>Innovation in free access to scholarship (II) Location: G02 - The Gonski Levy Theatre (Chair: Professor Philip Leith, Queens University, and Trustee, BAILII)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Whon-il Park – ‘Innovation in free access scholarship: KoreanLII’ • Stephanie Booker – ‘Innovation in free access to scholarship and its benefits to communities: The Law Handbook Online and the Plain Language Law Portal for Northern Territories’ • Francis Johns – ‘The Resilience of Authority in Law’ 	<p>Language, translation & comparative law: East Asian experience Location: G23 - The Allens Theatre (Chair: Kevin Pun, Director, HKLII)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yoshiharu Matsuura, Katsuhiko Toyama, Amy Shee, Xiangshun Ding, Heejeoung Lee, and Yasuhiro Ogawa – ‘Development of CJKT Multilingual Translation Dictionary of Law’ • Makoto Nakamura, Yasuhiro Ogawa, and Katsuhiko Toyama – ‘Development of the Diachronic Terminology from a Japanese Statutory Corpus’ • Amy Shee and Ren-Hung Hwang – ‘Sharing of Socio-Legal Information and Comparative Legal Studies under Globalisation’
4:45 – 5:00pm	<p>Conference Closing Location: G02 - The Gonski Levy Theatre</p>	
7:00pm – late	<p>Post Conference Dinner (at your own expense) Location: Opera Bar, Intercontinental Hotel, 117 Macquarie St, Sydney NSW 2000</p>	



Law via the Internet 2015 (LvI 2015) – Speaker/Chair Information

Stephanie Booker



Stephanie Booker is a Community Legal Education Officer with the Northern Territory Legal Aid Commission and the Northern Territory Community Legal Education Network.

Tom Bruce



Tom is the Director of the Legal Information Institute at the Cornell Law School USA, which he co-founded in 1992. LII was the first legal-information web site in the world. Last year, it provided open access to American legal information to over 30 million individuals from 246 countries and territories. He wrote Cello, the first Web browser for the Microsoft Windows platform and has been the principal technical architect for online legal resources ranging from fourteenth-century law texts, to an alternative first-year law curriculum written by seven members of the Harvard Law School faculty, to the current decisions of the United States Supreme Court. He has been deeply involved in the national law.gov effort, with a particular interest in technical and metadata standards that will make collections of legal information both transparent and interoperable. Back in prehistory, Tom Bruce was bought out of a contract by the Boston Symphony Orchestra, fired by a Broadway producer, lit up a few stages for Miles Davis, put a six-foot layer of smoke on the field at Harvard Stadium, and was hailed as an 'artistic vandal' by Opera News. His LinkedIn profile is at <http://www.linkedin.com/in/tombruce/>

Donna Buckingham



Donna Buckingham is an Associate Professor of Law at the University of Otago and the founder and current Director of the New Zealand Legal Information Institute (NZLII), the largest New Zealand publisher of free online legislation, court and tribunal decisions, reports and articles. Donna is also a Barrister of the High Court of New Zealand, the former Chair of the Women's Consultative Group of the New Zealand Law Society and former President of the Otago Branch of the New Zealand Law Society. She writes on issues of legal governance and discipline, legal publishing, and evidence law.

Sophie Bussmann-Kemdjo



Sophie is the Director of the African Law Library, a core program of the African Innovation Foundation that advocates for open and free access to African legal resources. Sophie joined the Foundation in June 2014. Prior to joining the Foundation, Sophie was Senior Manager for the Africa region at the World Economic Forum (WEF) in Geneva and worked in the Geneva audit department of Ernst & Young and the tax division of Lenz & Staehelin, Switzerland. She started her career as Public Relations Manager for Summit Motors in Cameroon. Sophie speaks French, English and Spanish and has a Masters in Political Science and an MBA. She is a member of the advisory board for Africa Business and Legal Expertise (ABLE) an international network of lawyers who specialise in African business law.

Paul Chadwick



Paul Chadwick, journalist and lawyer, is a director of *Guardian Australia*, the local digital operation of the London-based news organisation. He began his career in newspapers, at *The Age* where he pioneered use by journalists of freedom of information laws. In 1997 he received the Walkley Award for most outstanding contribution to journalism. Paul has also been Director, Editorial Policies of the Australian Broadcasting Corporation, and was Victoria's first Privacy Commissioner. For eight years he ran the Victorian operations of the non-profit Communications Law Centre, and later practised at the Melbourne law firm Arnold Bloch Leibler. He is presently working to create lawmedia, a non-profit digital information service to augment coverage of law as mainstream media adjust their market models due to pressure from the internet.

Philip Chung



Philip Chung is Senior Lecturer in Law at UNSW Australia (The University of New South Wales). He is Executive Director of the Australasian Legal Information Institute (AustLII) and associated projects (including AsianLII, CommonLII and WorldLII). Philip manages the staff and resources of AustLII and jointly oversees the technical development of AustLII's projects and system administration. He holds degrees in Economics and Law from the University of Sydney, with honours in Computer Science and Operations Research as well as a PhD in Law from UNSW. His research interests include legal information systems, computerisation of law and legal research skills.

Xiangshun Ding



Xiangshun Ding is Professor of Law and Director of the Trilateral Cooperation Studies Center at Renmin University of China (RUC, Beijing). He is also the Director of Comparative Law Teaching and Research Section and Deputy Director of the American Law Research Institute, RUC Law School. He has been a Fulbright visiting scholar at Harvard University Law School and visiting professor at Indiana University in U.S.A. and Meiji University School of Law in Tokyo, Japan. Professor Ding holds an LL.M. from Indiana University School of Law and a Masters and a PhD from RUC. His main



research interests are Comparative Law Studies in East Asia, Comparative Judicial Systems, Comparative Legal Education, Anglo-American Law and Japanese Law. He has published articles in English and Japanese in the U.S. and Japan. He is a fluent speaker of English and Japanese.

Patrick Earle



Executive Director, Diplomacy Training Program (DTP). Patrick Earle has over 20 years' experience working in the human rights movement, both in Australia and internationally. Since 2003, Patrick has been the Executive Director of the Diplomacy Training Program, and in this role has developed and facilitated over 50 human rights courses in the region - including new thematic courses focusing on human rights and business, human rights and migrant workers and the rights of Indigenous peoples. From 1996 until 2003, Patrick worked with the Human Rights Council of Australia with a focus on its ground breaking project on the relationship between human rights and development and is co-author of its report 'The Rights Way to Development - Policy and Practice' published in 2001. Prior to that Patrick worked for Amnesty International in London and produced their first International Campaigning Manual. Patrick is a member of the Human Rights Council of Australia, and Visiting Fellow at the Faculty of Law at UNSW.

Judi Eathorne-Gould



Judi started working at the University of Otago Law Library whilst working on her LLM over 25 years ago and has not left. She explains her desire not to practice Law due to a belief in Justice and not necessarily the law, and working as Data Manager for NZLII has allowed her to pursue her passion for access to justice.

Sue du Feu



Sue du Feu has an MA in West European Politics (Reading 1984), is a qualified librarian and Prince2 practitioner. She has 30 years' experience managing IT and Business Change projects and programmes, mainly in the university and public sector. She became JLIB Programme Director in February 2010 and a member of the FALM secretariat in 2013.

**Martin Felsky**

Martin Felsky was appointed to the volunteer Board of CanLII in 2010 when it transitioned from a regional to an expert Board. He is now the Chair of the CanLII Board. Martin was called to the Bar of Ontario in 1985. His first legal job was as Director of Computers and Law at the Canadian Law Information Council in Ottawa where he had the good fortune to meet Jon Bing, Graham Greenleaf, Daniel Poulin and other pioneers in the access to law movement. Always a proponent of provision of online legal materials, he helped draft and implement standards for the dissemination of judgments in electronic form (including the introduction of paragraph numbering and neutral citation). He has worked with the Canadian Judicial Council for almost 30 years. Currently Martin is National E-Discovery Counsel at Borden Ladner Gervais LLP, Canada's largest law firm, where he oversees a professional staff of 15 litigation support specialists.

Lisa Ford

Associate Professor, Department of History, UNSW Australia. Associate Professor Ford's research centres on ideas and practices of order in the post-1763 British Empire and the early national United States. Lisa received the 2012 Max Crawford Award, recognising 'outstanding achievement in the humanities by young Australian scholars... whose publications contribute towards an understanding of their discipline by the general public'. Her prize-winning first book, *Settler Sovereignty*, explains how and why North American and Australasian settler polities defined their sovereignty against indigenous customary law after 1800. Lisa is currently working on two ARC-funded books examining aspects of legal change in the early nineteenth-century British Empire.

Sara S. Frug

Sara is the Associate Director for Technology at the LII. She is responsible for both technological support and research for the LII's production and experimental systems, working with machine-learning, natural-language processing, and Semantic Web techniques to help people find and understand the law. Prior to joining the LII, Sara worked as a research associate at the Harvard Business School, and for a Silicon Alley startup in New York City.

Roger Gachago

Director, SAFLII, South Africa. Roger Gachago is a solutions-driven professional with broad international experience in ICT service management and digital law. He is a Chartered IT Professional (BCS), holds a Master's degree in ICT Law from the University of Cape Town and a BSc. Information Technology (Distinction) degree from Edinburgh Napier University.

**Gregg Gordon**

Gregory J. Gordon is President and CEO of Social Science Research Network (SSRN), a leading Open Access multi-disciplinary online repository of scholarly research. SSRN is focused on the high quality, rapid, electronic dissemination of scholarly research at the lowest possible cost. Its eLibrary database has 625,000 papers from close to 300,000 authors and users have downloaded 90,000,000 full text papers since inception. Prior to helping Michael C. Jensen found SSRN in 1994, he worked at KPMG and entrepreneurial companies in technology and health care. Gregg speaks around the world and writes regularly about scholarly research and the changes needed to create innovative research faster. Most recently, he co-authored 'The Question of Data Integrity in Article-Level Metrics' published by PLOS Biology.

Michael Green SC

Michael Green SC is the founder and director of BarNetwork and the creator of JADE. JADE is a legal research platform for legal professionals which reflects Michael's enthusiasm for open access to law. Now over 8 years old, JADE references more than 1.5 million citations, receives more than 5,000 sessions a day and services over 80,000 users a month in Australia. Michael received both his Bachelor of Science (with a double major in neuroanatomy and the history and philosophy of science) and his law degree, from the University of New South Wales and was admitted as a legal practitioner in 1991. He was Associate to the Hon. Justice Ian Sheppard AO, of the Federal Court of Australia, and was the director of the secretariat of the Copyright Law Review Committee.

Graham Greenleaf

Graham Greenleaf has a research appointment as Professor of Law & Information Systems at UNSW Australia. His current areas of research are Asian data protection and privacy laws, public rights in copyright, and the globalisation of free Internet access to legal information. He is a co-founder and Co-Director since 1995 of the Australasian Legal Information Institute (AustLII). In 2010 he was made a member of the Order of Australia (AM) for his contributions to advancing free access to legal information, and to the protection of privacy.

Lenore Hamilton

Lenore Hamilton joined the staff of USP School of Law in mid-2007, initially as acting Director of the Pacific Islands Legal Information Institute (PacLII), and in 2008 was appointed Director. PacLII is a project of the University covering 20 Pacific jurisdictions. It is a member of the world association of Legal Information Institutes and of the Free Access to Law Movement (FALM), which is committed to the publication of legal materials online and with free access. Lenore is a UK qualified lawyer who came to the Pacific in 1996 and spent the next 12 years in the Solomon Islands working on a variety of legal projects including customary land tenure dispute resolution. It was experiencing firsthand the frustrations faced by the legal fraternity and the general public in accessing basic legal information and the



resulting adverse impact on rule of law that led to her interest in and commitment to the Free Access to Law Movement.

Lesley Hitchens



Dean of Law, University of Technology, Sydney. Lesley Hitchens joined UTS in January 2008, serving as Associate Dean (Research). She commenced as Dean of the Faculty in February 2013. She is a member of the NSW Legal Profession Admission Board and in 2015 was elected as a Fellow of the Australian Academy of Law. Lesley is also a graduate member of the Australian Institute of Company Directors. Prior to commencing her academic career, Lesley practised as a commercial lawyer for seven years, first in Sydney with Allens and later with Herbert Smith (now Herbert Smith Freehills) in London.

Lee Hollaar



Lee Hollaar became an Emeritus Professor in the School of Computing at the University of Utah in May 2014. He joined the Utah faculty in 1980, after completing his PhD at the University of Illinois at Urbana-Champaign in 1975 and then being on the faculty there. His research included text information retrieval, distributed systems, computer networking, and software and hardware design, as well as computer and intellectual property law. He is the author of *Legal Protection of Digital Information*, available online at digital-law-online.info, and was a Committee Fellow in the intellectual property unit of the Committee on the Judiciary of the United States Senate, where he worked on patent reform, database protection, and what eventually became the Digital Millennium Copyright Act.

Malcolm Holmes



Malcolm Holmes QC, BA, LLB (Sydney), BCL (Oxon), FCI Arb, is a Senior Counsel and Chartered Arbitrator at Eleven Wentworth Chambers in Sydney and an arbitrator member of 20 Essex Street chambers in London, involved in international construction, maritime, commercial, insurance and sports arbitrations. He has been an arbitrator member of the Court of Arbitration for Sport since 1995 and was a member of the CAS at the Olympic Games in Athens in 2004 and Turin in 2006. He is co-author of *'The International Arbitration Act: A Commentary'*, 2nd edition, 2015, LexisNexis (eBook), and is an Adjunct Professor in International Commercial Arbitration at UQ and a Visiting Professorial Fellow at UNSW. He is a member of the Board of Trustees, and Treasurer of the Chartered Institute of Arbitrators and is a Past President of the Australian Branch of the CI Arb.

Ren-Hung Hwang



Ren-Hung Hwang received his Ph.D. in computer science from University of Massachusetts, USA. He joined the Department of Computer Science and Information Engineering, National Chung Cheng University, Chia-Yi, Taiwan, in 1993, where he is now the Dean of the College of Engineering and distinguished professor of the Department of Computer Science and Information Engineering. He is currently on the editorial boards of 'Journal of Information Science



and Engineering and The Scientific World Journal' (Computer Science area). He is also a co-author of the textbook 'Computer Networks: An Open Source Approach' (www.mhhe.com/lin), with Ying-Dar Lin and Fred Baker (McGraw-Hill, 2011). He received the IEEE Best Paper Award from IEEE IUCC 2014 and the IEEE Outstanding Paper Award from IEEE IC/ATC/ICA3PP 2012. He was the guest editor of IEEE Network, special issue on 'Open Source for Networking: Development and Experimentation,' IET Communications, special issue on WiMAX Integrated Communications and the program chair of International Symposium on Pervasive Systems, Algorithms, and Networks (ISPAN), 2009. His current research interest is in Internet of Things, Cloud Computing, and Software Defined Networks.

Derrick Iehsi



Derrick Iehsi (ye-si), was born in 1992 in Pohnpei, Federated State of Micronesia. Derrick received his AS degree in Computer information System at the College of Micronesia in 2013 and completed the computer science program at the University of Hawaii in Manoa. This is his second Year working for the FSM Supreme Court as its webmaster. Previously Derrick worked for the FSM Telecommunications Corporation on a project to install fiber optic all over the island of Pohnpei. While attending the College of Micronesia Derrick worked as an IT assistant at the College of Micronesia Upward Bound Program.

Francis Johns



LLM(Syd) MA(UTS). After graduating in law Francis Johns worked for Butterworths LexisNexis legal publishers in a variety of roles including editing, training and marketing. He is now a lecturer in the Faculty of Law, UTS. His research interest is the impact of information technology on cultures and institutions particularly in the context of legal information.

Gen Kawachi



Gen Kawachi received the B.E. degree in information engineering from Nagoya University, in 2014. He has been a master course student at the Graduate School of Information Science, Nagoya University. His research interest is legal informatics and e-legislation.

**Chris Kenward**

Australian Databases Manager, AustLII. Chris has a Master of Applied Science in Library & Information Management from Charles Sturt University, and a Bsc (Hons) in Computer Science from the Polytechnic of Wales. He has over 15 years' experience in commercial software design and development. He is responsible for managing Australian database content. He is also working on the mobile applications project.

Bruce Kercher

Emeritus Professor of Law, Macquarie University. Bruce Kercher was a member of the academic staff of Macquarie University Law School from its beginning in 1975 until his retirement in 2007. His initial academic interests were in consumer law, particularly consumer debt recovery. That evolved into a broader interest in the law of civil remedies generally. After some years, his interest in debt recovery returned through a persistent concern about the continuation of imprisonment for debt in late twentieth century Australia. In the early 1980s, he spent a sabbatical leave at the University of Warwick, tracing the history of imprisonment for debt. That broadened into an interest in early Australian law generally. By the late 1990s it became apparent that the lack of publication of very early Australian case law was hindering this country's legal history. Since then, the publication of colonial case law has become his abiding interest.

Heejeoung Lee

Law Information Service of Korea

Philip Leith

Professor, Queens University, and Trustee, BAILII

David Lewis

David has over 30 years' experience in international business as an attorney in corporate advisory, M&A, business strategy, Asian market expansion, licensing and change management. He is an entrepreneur having built several start-ups in Australia, the USA, UK and Hong. David is a lawyer with a background in IT and Intellectual Property protection. He is currently CEO of The Chaos Group, a Media Advertising Agency, CEO of software company The DLA Group, Entrepreneur in Residence at the AFG Venture Group and on sits on several advisory boards. He is a former Visiting Fellow in the Faculties of Law at UNSW and Sydney University. One of David's passions is Football. He is an active football referee with



international experience and has officiated in Australia, the UK and Cambodia. A speciality is Football Disciplinary Tribunals. Since 2005 he has designed the rules governing behaviour in amateur and professional Disciplinary Tribunals and provides advice to football administrations at all levels. He is the author of over 400 judgements at both grass root and professional levels of the game. He is currently Co-Chair of the Football NSW General Purposes Tribunal.

Sonia Loubier



Sonia Loubier is the Director of Digital Content and Information Technology. She has been with CAIJ since October 2003. After five years as a reference librarian at the Université du Québec à Trois-Rivières, Sonia joined the Centres régionaux de services aux bibliothèques publiques du Québec (CRSBP) for the Centre-du-Québec, Lanaudière and Mauricie regions, where she served for 11 years. She has a Master's degree in library and information science from McGill University, a Bachelor's and a Master's degree in biology from the Université de Montréal as well as a Graduate Diploma in public administration from the École nationale d'administration publique

David Mason



David Mason has for nine years been the Executive Director of the Australian Treaties Secretariat in the Department of Foreign Affairs and Trade and was formerly a Deputy Legal Adviser in that Department. He is a senior Australian diplomat with some forty years of service including during extended postings to Washington, London, Dhaka, Seoul and Kuala Lumpur. His most recent posting was to Vienna as the Alternate Australian Governor on the Board of the International Atomic Energy Agency and as the Australian Deputy Ambassador to Austria, Slovakia, Slovenia and Bosnia-Herzegovina. David holds Bachelor degrees of Law and Arts (history and political science) from the University of Melbourne and a Master of International Law degree from the Australian National University. He is presently completing (part time) an ANU Doctorate of Diplomacy, which examines the changing influence of civil society on treaty making. Its working subtitle is 'Reconciling the irreconcilable—'secret' treaty making versus 'open' and democratic treaty making - Australian treaty making in historical and theoretical context'.

Yoshiharu Matsuura



Graduate School of Law, Nagoya University, Japan,

Paul X McCarthy

Paul X. McCarthy is an author, speaker and observer of technology and its global impacts. His new book *Online Gravity* aims to provide a better understanding of the true nature of the web and the power it offers to improve people's personal and professional lives. McCarthy is CEO of Online Gravity Consulting and adjunct Associate Professor at UNSW Australia School of Computer Science and Engineering. Previously, he was Executive Director of Strategy and Innovation at Sirca and a co-founder of several innovative enterprises for IBM, the NSW Government and CSIRO.

Ivan Mokanov

Ivan Mokanov oversees the product development at Lexum, a legal technology firm and a technology and services provider for the CanLII website based in Montreal. Lexum's SaaS products - Lexbox, Decisia and Zoupio - serve lawyers, courts and technical writers. Ivan is a graduate of the Sofia University (B.C.L.), the University of Montreal (LL.M.) and HEC Montreal (MBA).

Andrew Mowbray

Andrew Mowbray is Professor of Law and Information Technology at the University of Technology Sydney (UTS). He is the Co-Founder and Co-Director of the Australasian Legal Information Institute (AustLII). He has degrees in Computing Science and Law. He is the author of the sino search software and LawCite case citator. He teaches and publishes in computerised legal research, computerisation of law and information technology law.

Jane Mugala

Jane Mugala is the coordinator of the Uganda Legal Information Institute (ULII) which is one of the programmes of the Courts of Judicature of Uganda. ULII is an internet facility that ensures free access to all primary and secondary legal materials to all people in Uganda and beyond. In her work, Jane ensures that all judgments handed down by the courts of record of Uganda, Legislations and other legal Information are accessed and uploaded on ULII mainly for use by the legal fraternity. Jane graduated in law from Uganda Christian University, Mukono and obtained a post graduate Diploma in Legal Practice from the Law Development Centre, Kampala. She is pursuing a master's degree in management from the Uganda Management Institute, Kampala and a master of Laws of Uganda Christian University, Kampala. She worked with Dagira & Co. Advocates, as an intern from 2002 to 2005 when she was called to the bar. She then practiced law as an advocate of the High Court till August 2009 when she joined Judiciary as a magistrate Grade 1, a position she still holds.



Makoto Nakamura



Makoto Nakamura received his Doctoral degree in Information Science from JAIST in 2004. He is now a designated assistant professor at Japan Legal Information Institute (JaLII), Graduate School of Law, Nagoya University, Japan. His research interests include legal text processing and computer simulation of the change in languages.

Tarik Nesh-Nash



Tarik is the CEO of GovRight, based in the US, and the director of ICT4Dev Center at Mundiapolis University in Casablanca, Morocco. He is based in Tanger. He is an Ashoka fellow in social entrepreneurship dedicated to using technology to promote democratic processes. He has launched initiatives to engage citizens in election monitoring, corruption reporting, parliamentary openness and environmental awareness. He also has worked as a consultant for the World Bank, Transparency International and the United Nations and previously worked at Microsoft in Seattle and Beijing, and at the Red Cross in Iraq. His latest project, *Legislation Lab*, the platform for citizen participation in legislative process, was recently recognized by the UN as an innovative solution to support the new Sustainable Development Goals.

Lyn Newlands



Judgments Publication Coordinator, Family Court of Australia. Lyn Newlands commenced a career in law librarianship at the Minter Ellison Melbourne library in 1988. She moved to the Family Court of Australia in the Court's library service in 2001. Here she manages all aspects of the publication of Family Court judgments, particularly oversight of the anonymization process. She works closely with judges and staff concerning electronic judgment creation, storage, retrieval and publication to ensure judgments are published accurately and in a timely manner. Lyn has a particular interest in the resolution of the tension between the need for transparency and protection of privacy in family law judgments published online and advises other jurisdictions about the Family Court's approach to anonymization. Lyn presented AustLII Research Seminar 2014 No 2 'What's in a name? (with apologies to Mr Shakespeare, aka Mr 'Smith') - anonymising Family Court of Australia judgments'.

**David Noble**

David Noble has been Chief Parliamentary Counsel in New Zealand since November 2007 after many years in the UK Civil Service (including 5 years on secondment to the European Commission in Brussels spent drafting and enforcing the European Union environmental legislation/aquis). Prior to this David practised as a barrister in chambers specialising in parliamentary, local government and planning law in the Inner Temple in London and taught and researched in the field of public law at Warwick University and University College, London. He returned to PCO in June 2013 (after a 22 month secondment to the UK Cabinet Office leading legal teams delivering the government's constitutional reform, national security, public procurement, health and safety and equalities policies and legislation). He is currently the Chief Executive of the Parliamentary Counsel Office in Wellington which, with 37 parliamentary counsels, is responsible for nearly all the drafting of primary and secondary legislation. The office is also the only official source of legislation in New Zealand (www.legislation.govt.nz.) and in printed format.

Megan O'Brien

Megan O'Brien is a communications analyst with the Federal Court of Australia. She leads the Court's web services team in delivering its online information services. She has over a decade of experience working on Court digital information provision, particularly in the area of judgment publishing. She obtained a Bachelor of Laws from the University of Technology, Sydney and is also a graduate of the University of New South Wales. In 2009, she was awarded a Churchill Fellowship to investigate approaches by legal organisations and courts in the USA, UK and Canada in balancing the privacy interests of legal system participants with open access to court information on the Internet. Most recently, she has worked on the Federal Court's multi award winning Electronic Court File project.

Yasuhiro Ogawa

Nagoya University, Information Technology Center, Japan

Tomohiro Ohno

Nagoya University, Japan

Whon-il Park

Whon-il Park is Professor of Law at Kyung Hee University (KHU) in Seoul, South Korea. He earned Ph.D. degree at KHU; LL.M., Southern Methodist University School of Law; Diploma of the International Course in European Integration (ICEI), Amsterdam University; B.A., Seoul National University College of Law. He has researched and taught International Business Law, Global Corporate Finance and Internet/Privacy Law at KHU Law School. Since Prof. Park was invited to speak at the Global Legal Information Network (GLIN) Seoul Conference in 2010, he has been involved in free access to law movement. He launched Wikipedia-style Korean law encyclopedia - Korean Legal Information Institute <<http://KoreanLII.or.kr>> in 2011. He is Managing Director of KoreanLII.



Frédéric Pelletier



Frédéric Pelletier is Director of legal information at Lexum, Montreal, Canada, where he develops and applies editorial standards in various web publication projects. As Chief Editor for CanLII, he oversees the website's publishing operations since 2009. Called to the Quebec Bar in 2002, Frédéric has been involved in the development of various norms and policies at the national level - mainly through the Canadian Citation Committee and the Canadian Judicial Council - pertaining to the preparation, dissemination and citation of legal materials. He is also a leading contributor to Canadian initiatives that help conciliate the open court principle with privacy interests of litigants in the context of digital access to court records.

Kevin Pun



Kevin Pun is an Associate Professor of Computer Science and the Director of the Hong Kong Legal Information Institute (HKLII) at the University of Hong Kong. His legal research focuses on intellectual property, information technology and computerisation of law. He is the author of the Chinese book *Software and Copyright*, the first book on the subject of software copyright in Hong Kong, and the 1st edition of 'The Annotated Ordinances of Hong Kong: Patents Ordinance' (Cap 514). Apart from teaching, he was a barrister in Hong Kong during 2000-2014 practising intellectual property, IT law and other civil matters, and had appeared in all levels of Hong Kong courts including the Court of Final Appeal. Since he ceased practice at the Hong Kong Bar, he has served as a legal consultant to law firms and private companies in Hong Kong.

Daniel Rescue Jr



Daniel Rescue Jr. graduated with a Bachelor of Arts (BA) in Political Science from the University of Puget Sound in Tacoma, Washington USA. In 2003 he was employed as the webmaster for the Federated States of Micronesia Legal Information System (FSM LIS) through the FSM Supreme Court, and was responsible for updating and maintaining the FSM LIS. Daniel attended Thomas M. Cooley Law School in Lansing, Michigan, earning a Juris Doctor (JD) degree in 2009. Currently, Mr. Rescue is the General Counsel for the FSM Supreme Court. Daniel and current webmaster Derrick Iehsi are tasked with establishing an LII for the FSM.

Grant Riethmuller



Grant Riethmuller is a Judge of the Federal Circuit Court based in Melbourne, sitting in both the Federal and Family Law jurisdictions. He holds a Bachelor of Laws degree from the Queensland Institute of Technology. From 1987, he practised as a barrister in Townsville and had a wide ranging practice. In addition, he lectured part time in Civil Procedure at James Cook University until his appointment to the bench in 2004. His Honour is well known for his work on the development of the Court's e-filing system. He also serves on the Federal Circuit Court's Information Technology (IT) Committee.



Theunis Roux



Theunis Roux is Professor of Law and Associate Dean (Research) in the Law Faculty at the University of New South Wales in Sydney. Before relocating to Australia in January 2009, he was (for four years) the founding director of the South African Institute for Advanced Constitutional, Public, Human Rights and International Law (SAIFAC), an independent research institute based on Constitution Hill, Johannesburg. His main research interest is in comparative constitutional law, focusing on the politics of judicial review in new democracies. His book on the Chaskalson Court (*The Politics of Principle*) was published by Cambridge University Press in April 2013. He is a former Secretary-General of the International Association of Constitutional Law, and was previously co-editor of the leading loose-leaf commentary on South African constitutional law, Stuart Woolman et al *Constitutional Law of South Africa*. In addition to his academic work, Theunis has acted as a consultant to the South African government in the areas of land restitution, land tenure reform, and regulation impact analysis.

Resina Senikuraciri



Resina Senikuraciri joined PacLII as Regional Content Manager in May 2014 with a primary responsibility for monitoring and collecting legal materials from across the Pacific region. Resina is a graduate in law from the University of the South Pacific and has over 10 years of legal practice experience in Fiji and Marshall Islands. She has a keen interest in the areas of access to justice, human rights and principles of a democracy to which her current role is directly relevant.

Amy Huey-Ling Shee



Professor Amy Huey-Ling SHEE obtained her LLM at the London School of Economics and PhD in law from Warwick University in the U K in 1995. Since then she has been affiliated to National Chung Cheng University (CCU) in Taiwan. Apart from being a full-time Professor at the College of Law, Professor Shee also serves for the CCU as the Dean of the Office of International Affairs, the Director of Taiwan Legal Information Institute (TaiwanLII) and the Director of Fundamental Law Research Centre. Her research interests are mainly on Family Law, Child Right Law, Sociology of Law, Transnational Law, Legal Education, Law and Information, and Law & Literature. Prof. Shee has also set up the first Legal eLearning Centre in 2006 to develop interactive teaching pedagogies and programmes involving distance courses, eLectures, course websites, teaching platforms, multi-media lecture rooms and an interactive drama classroom. In 2010, she joined the free law access movement and set up the Taiwan Legal Information Institute (www.taiwanlii.ccu.edu.tw). For her academic and administrative achievements, Prof. Shee has been awarded 'Child Protection Angel National Award 2010' and the 'Teaching Excellence Award, National Chung Cheng University 2011-2013'.



Stilgherrian



Stilgherrian is freelance writer and broadcaster usually based in Sydney but currently living at Bunjaree Cottages near Wentworth Falls in the Blue Mountains. He covers the intersection of technology, politics and the media for ZDNet Australia, Crikey, Technology Spectator, CSO Online, the ABC's Drum Opinion, the Sydney Morning Herald, his own website and others.

Having majored in computing science, used online services heavily since the mid-1980s, and worked as a network administrator, Stilgherrian is particularly interested in the big-picture issues of how new communication and collaboration technologies are changing the way we work, play, socialise and organise our world.

Long'et Terer



Long'et is a lawyer and distinguished public officer within Kenya's public service. For the past 12 years, Long'et has worked in various Ministries within the Government of Kenya as a legal sector specialist. He has been involved in the reform of various laws, high level policy formation and the implementation of World Bank projects targeted specifically at the justice and legal sector. Long'et is currently the Editor/CEO of the National Council for Law Reporting (Kenya Law) a state corporation within the Judiciary of Kenya that is tasked with making available Kenya's public legal information including judgements of the superior courts of record and all the laws of Kenya. He holds an LLM from the University of Durham and has attended numerous professional courses.

Jean-Michel Thivel



Jean-Michel Thivel is Head of Department at the SGAE (Prime minister in France) in charge of General Affairs, information technology and documentation and is the delegate for France at the meetings of the Council of the European Union and the Commission on the subject of legal informatics (eLaw). With the delegates from Luxembourg and Britain he is responsible for the ELI project. Jean-Michel has both a master of law (MBA) and high level computer training specialising in the structuring of the data. He has contributed to many programs of international cooperation in the field of legal informatics, in Morocco (dematerialization of the normative process) and Niger (improvement of normative production). Recently he has lectured on the ELI project in relation to official gazettes and on European legislative procedure.

David Thorpe



Senior Lecturer in Law, University of Technology Sydney. Since joining UTS, David Thorpe has taught Torts, Contracts, Criminal Law, Business Law, Legal Process and History and Sports Law. His most recent research and teaching interests are in Sports Law. David is a member of the Australia-New Zealand Sports Law Association and a member of the Editorial Committee of the *AN Sports Law Journal*. He is co-author of 'Sport and the law', Halsbury's Laws of Australia. David also has a continuing interest in practical legal education.

**Katsuhiko Toyama**

Nagoya University, Information Technology Center

Marc van Opijen

Product Manager, Information Services, Publications Office of the Netherlands

Laris Vramis

Laris Vrahimis set up cylaw.org in 2002. He is currently a member of the board of the Cyprus Legal Information Institute which runs Cylaw on behalf of the Cyprus Bar Association. He has been a practicing lawyer since 1991, teaches family and succession law at the University of Cyprus Law Department and is a Member of the Board of the Cyprus Bar Association

Barry Walsh

Law and justice administration specialist.

Sarah Williams

Sarah is an Associate Professor at the University of New South Wales. She was the Dorset Fellow in Public International Law at the British Institute of International and Comparative Law (from 2008 - 2010), a Senior Legal Researcher at the UK Foreign and Commonwealth Office (from 2006 - 2007) and a Lecturer at Durham Law School, University of Durham (from 2003 - 2008). Sarah has also practised as a commercial solicitor in London and Sydney. She has also acted as a consultant to the European Commission, the British Red Cross, the International Federation of the Red Cross and the British Institute of International and Comparative Law. Her main research areas include international law, in particular international criminal law, international humanitarian law, international disaster law, and the law on the use of force. Sarah's book, on *Hybrid and Internationalized Criminal Tribunals*, was published in 2012. Her current research focus is an assessment of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia.



Law via the Internet 2015 (LVI 2015) – Abstracts

Tuesday 10 November (UNSW Law Building, Kensington)

Plenary Session–The media and free access to legal information (9:45–10:45)

Location: G04 - Large Lecture Theatre

(Chair: Martin Felsky, Chair, CanLII)

Providers of free access to legal information around the world face similar issues. Following the conference opening which places their work in the contexts of the rule of law and open justice, this session focuses on their relationships with the broader media that interact with their work.

Paul Chadwick, Director, Guardian Australia – ‘Reporting the law: Opportunities and risks of free access’

Panel Discussion – **Paul Chadwick, Lesley Hitchens, Dean of Law, University of Technology Sydney, and Stilgherrian, Technology/Media Commentator**

International law and citizen participation online (11:15–12:30)

Location: G02–The Gonski Levy Theatre

(Chair: Patrick Earle, Executive Director, Diplomacy Training Program)

International law is of increasing importance in all legal systems, and effective free access to the sources of international law is of corresponding importance. Citizen participation is an issue which is now relevant to both the legislative process and the treaty-making process.

David Mason, Executive Director, Legal, Treaties Secretariat, Department of Foreign Affairs and Trade, Australia – ‘International treaty making at a Crossroads: The significance of online access to the treaty process’

This paper will, among other things, trace the long intellectual debate, fought over more than two centuries, dating back to William Blackstone's 'Commentaries on the Laws of England' (1765-1769), concerning whether that most quintessentially sovereign act – the making of a treaty with another sovereign state – could or should ever be allowed to be subject to the 'democratising' influence of civil society in all its forms. What is the significance of online access to the treaty process in these developments?

Mayee Warren, formerly Chef de Cabinet, Office of the Prosecutor, International Criminal Court (paper and comments presented by **Sarah Williams, Associate Professor, Law Faculty, UNSW Australia**) ‘The legacy of international criminal courts: memory, archives and accountability’

Tarik Nesh-Nash, GovRight – ‘Assessing Legislation Lab, a platform of citizen participation in the legislative process’

Early in 2015, GovRight launched the beta of Legislation Lab, the platform of citizen participation in the legislation process. It enables large online participation of any law in any country using any set of languages. It was inspired from previous crowdsourcing experiences in Morocco, Tunisia, Egypt and Libya. The platform



enables to quickly span a dedicated website focused on one law discussion. The website permits users to analyse each article of the law, vote up or down and provide a comment or a proposal related to every article. Statistical results are published in real time related to the demographics and the popularity of the articles. Legislation Lab is currently supporting nine languages and has been solicited in 15 countries. It is currently running instances in Chile, Iraq and US. Assessing the usage of the platforms, four main challenges are identified at the basis for future work: Readability, law readability, digital gap and literacy.

Engaging communities with law (11:15–12:30)

Location: G23 - The Allens Theatre

(Chair: *Ivan Mikanov, Executive Director, Lexum, Canada*)

Formal legal resources attract many different communities of people willing to contribute their knowledge, interpretations, or views of the law - in other contexts, known as User-Generated Content (UGC). How can providers of formal legal information (cases, legislation etc.) engage with these communities of users and content builders?

Philip Chung, UNSW Australia and Executive Director, AustLII – 'AustLII communities: A multi-purpose approach to developing community-generated content'

This presentation discusses some of the ways in which AustLII is aiming to engage with potential communities of content contributors in developing community-generated content. One area of particular interest for AustLII is the development of 'plain language' and practical guides to the law ('law handbooks'). We consider some of the issues related to the utilisation and development of a 'closed wiki' collaborative platform in creating such content. There are over 130 Australasian databases of legal scholarship and law journals made accessible via AustLII. We are trying to engage with legal scholars through the development of 'AustLII Author' pages. The legal history community may potentially provide a large source of community-generated content and AustLII is working with this group to develop appropriate authoring and annotation tools to facilitate historical content contribution.

Yoshiharu Matsuura, Nagoya University Graduate School of Law, Japan, Amy Shee, Director, TaiwanLII Taiwan, and Xiangshun Ding, Renmin University Law School, China – 'Enhancing Comparative Law Scholarship in East Asia'

Sophie Bussmann-Kemdjo, Director, African Law Library – 'Free access to law as a catalyser for change'

This maxim and legal principle stemming from ancient Roman law is still firmly entrenched in modern legal systems. Citizens are expected to know the law, however for a majority of communities, particularly in Africa, the overall feeling was for a long time one of disengagement and disconnection from governments, due to the gap between legislation and its (lack of) enforcement. It may be true that all citizens are expected to be aware of the law, but communities are not equally equipped to upholding this legal principle. The concept of 'open access' has arisen to provide literature in digital format and free of most copyright and licensing restrictions. Taking advantage of this digital era, the African Innovation Foundation (AIF) whose purpose is to increase the prosperity of Africans by catalysing the innovation spirit in Africa, initiated the African Law Library and Governance ('ALL') in 2012. ALL is designed as an online portal and database providing free-of-charge access to African legal resources (legislation, court decisions and legal writings). To date, the collection comprises over 100,000 documents, majority of which are from South Africa, Kenya, Mauritius and Togo. Many African governments have not yet



legally committed to providing free access to information. This makes accessing statute law and case law in Africa a hindering factor for communities' engagement with law. Through ALL, AIF aspires to bridging the digital gap in Africa by engaging communities online and promoting rule of law. We all know that the rule of law is one of the main legal principles of democratic societies while access to legal documents' also attracts investments which lead to economic development.

Innovation in free access to scholarship (I) (2:00–3:15)

Location: G02 - The Gonski Levy Theatre]

(Chair: *Philip Chung, Executive Director, AustLII*)

From blogs to online law journals to scholarship repositories and encyclopaedias, free access legal scholarship comes in many forms, individual and collaborative.

Marc van Opijnen, Product Manager, Information Services, Publications Office of the Netherlands – 'The Law Pocket and Linked Legal Data in the Netherlands'

In this paper we discuss the ongoing work in the Netherlands regarding the creation of an infrastructure for collecting, linking and disseminating legal public data. One of the first end-user applications built on this infrastructure is the Law Pocket: with this freely downloadable app government officials, lawyers, students and citizens have the up-to-date legislation from the national and regional level always at hand. It contains more than 3,400 automatically updated law books, containing full texts and giving direct access to linked resources. The app also gives access to a growing number of manually composed books, edited by specialized civil servants on very specific topics, also containing additional documents and annotations. We describe the backgrounds of this linked data project, the main components of the architecture and the functionalities of the Law Pocket. We also discuss its use, future work and its position on the legal information market..

Sonia Loubier, Director of Digital Content and Information Technology, CAIJ (Centre d'accès à l'Information Juridique) and Frederic Pelletier, Director of Legal Information, LexUM Inc, Montreal, Canada – 'Collaboration among legal information providers in Quebec: CAIJ and Lexum's shared vision'

This session will demonstrate how collaboration among various providers of legal information - freely available or not - can maximize the benefits for their respective users. In the first part, Sonia Loubier will present CAIJ's current offerings. CAIJ will share lessons learned in integrating various materials to better serve the legal community: case law, legislation, commentaries and more. The various CAIJ partners will also be introduced and their respective roles sketched in order to describe how what used to be merely a physical 'law society library' has evolved to play a central role in the provision of legal information to the law society members, in the new world of digital information. Then, CAIJ's collaboration with CanLII will be described by providing information on various initiatives taken to enhance access to law in Quebec, via both the CAIJ and CanLII websites.

The second part of the session will expand on Lexum's collaboration with the CAIJ. Frederic Pelletier will join Sonia to discuss the secondary materials publication processes and recent developments in the dissemination of other materials to further enhance both CAIJ and CanLII users' experience. Frederic will first present the technical underpinnings of secondary materials publication services provided to the CAIJ. Attendees will learn how Lexum and the CAIJ are able to timely digitize and publish high volumes of treatises and commentaries, both historical and current, thus making the CAIJ one of the most important source of legal secondary materials on the Internet in Canada. Finally, Lexum will demonstrate how primary materials



are not left behind in this collaborative effort as the CAIJ mandated Lexum to digitize and publish historical builds of older decisions printed in major case law reports and more recently, annual chapters of federal and provincial statutes.

Gregg Gordon, President, Social Science Research Network (SSRN), USA – 'SSRN's Legal Scholarship Network: A freemium open access scholarship repository'

Legal Scholarship Network (LSN) positions itself as the leading scholarly repository for legal research in the world. SSRN created the sustainable LSN with a freemium model so that it wasn't dependent on others for its existence. All SSRN networks, including LSN, aim to provide the latest scholarly research to scholars, professionals and other interested readers around the world. This paper will explain the evolution of SSRN's sustainable business model, why it is unique in scholarly communications, and how scholarly research itself is evolving from cloistered pockets of content into broader sharing communities.

Making LII content as authoritative as possible (2:00–3:15)

Location: G23 - The Allens Theatre

(Chair: Lenore Hamilton, Director, PacLII)

Are governments the only possible source of reliable legal information? What factors make the content provided by LIIs accepted as authoritative, or at least highly reliable? This question can be asked of legislation, case law, treaties or journal articles. What can the official sources of legal information do to assist republishers (like LIIs) to have the highest quality content? Do aspects of legal systems and official practice detract from the authoritativeness of LII content?

Grant Riethmuller, Judge, Federal Circuit Court, Australia – 'Improving the use of court decisions in the Federal Circuit Court'

Megan O'Brien, Communication Analyst, Federal Court of Australia – 'The National Court Framework reforms: Providing better access to Court information'

When the Federal Court of Australia began to implement a major reform to realign its operations into subject or practice areas, it created an opportunity to mirror this reform in its online information. The Court is building eight practice area web pages that deliver the richness of court information in one place. Rich information that can be easily lost by just relying on a search query or browsing a collection of judgments or speeches in date order. This presentation will discuss how the reforms of the National Court Framework (NCF) are enabling an expansion to Court's website. It will look at what the NCF reforms are, how the Court will reorganise and display its online practice information, who will it benefit and why and what opportunities it creates for those downstream of the Court's information flow.

Andrew Mowbray, Professor of Law & Information Technology, UTS, Australia and Co-Director, AustLII - '"Signed by AustLII" and other caselaw improvements'

AustLII is a strong advocate for the policy position of providing free access to the most authoritative version of legal information. AustLII has developed a digitally signed version of documents across all its case law databases known as 'Signed by AustLII' format and is encouraging all Australian courts and tribunals to accept it. This presentation explores the issues and challenges in realising this objective and how the 'Signed by AustLII' format fits in the overall discussion of the future of law reporting. The presentation will discuss the utility of this format for courts and tribunals whose decisions are not usually reported as well as for those courts and tribunals that have established traditional law reports.



African developments in free access to law (3:45 – 5:00)

Location: G02 - The Gonski Levy Theatre

(Chair: Professor Theunis Roux, Faculty of Law, UNSW Australia)

In recent years, Africa has been the fastest-developing region of free access to legal information. This session will focus on both the successes achieved and challenges remaining.

Long'et Terer, Ag. CEO/Editor, Kenya Law, Kenya – 'The unique role of Kenya Law: A State-supported LII in Africa'

Kenya Law is a service state corporation in the judiciary of Kenya that is tasked with the mandate of tracking Kenya's jurisprudence through the publication of the Kenya Law Reports and other similar publications. In addition to this Kenya Law also has the responsibility to revise, update and consolidate all the laws of Kenya. The manner in which Kenya Law was established and its position in the legal information generation cycle will offer a unique perspective to the discussion on how LII's can be started and maintained.

The highlights of Kenya Laws establishment and its current status include: The establishment of the organization pursuant to an Act of parliament; The designation of Kenya Law as a state corporation situate in the Judiciary; The establishment of a Council, which is the highest decision making body of the organization and consists of the main generators and users of legal information; The system of drawing funds from the exchequer to sustain the LII; The obligation provided in law for judicial officers to forward decisions to the LII; The designation of the reports from the LII as the official law reports of the country.

Some of the challenges experienced by Kenya Law include: Lack of clear understanding of the LII's mandate by decision makers in government; The need to make a case as a standalone unit in the public sector that is contributing to the overall development agenda of the nation; The bureaucratic restrictions that result from handling public resources; Slow decision making by virtue of the structure of the organization; Inefficient procurement processes; Lack of sufficient funding; Inadequate staffing levels and long human resource procedures to ameliorate the same; Lack of appreciation of ICT by public institutions.

This brief outline shall seek to elucidate on one of the ways in which a publicly funded and run LII may be established and the challenges and pitfalls that may be expected in that process.

Roger Gachago, Director, SAFLII, South Africa and Chris Oxtoby, Democratic Governance and Rights Unit, UCT – 'Enhancing research infrastructure on SAFLII: Judicial appointments research'

The Southern African Legal Information Institute (SAFLII) and the Australasian Legal Information Institute (AustLII) are collaborating together to provide infrastructure that will aid SAFLII's host, the Democratic Governance and Rights Unit (DGRU) at the University of Cape Town (UCT) in its work of supporting and monitoring judicial appointments in South Africa. In the first phase of this project, the focus will be in one of these areas in developing a tool that is able to report on the time it took for a judgment to be delivered by simply using the hearing date listed on the judgment, and the delivery date. The tool will have several search and display parameters that will allow more granular control of search requests and output the results in useful ways. This data may reveal a wealth of important information in relation to access to speedy justice, the efficiency of particular judges, and the time taken for the



finalisation of different types of cases. This can provide a basis for identifying important trends in a legal system. If this first stage proves successful, and further funding is obtained, the next stage could include providing additional search facets to the tool so one could, for instance, query the data to detail split decisions, or judgments that focus on specific law areas and even search using a combination of search criteria. This would involve iterations of the 3 step process broadly described above. This presentation will be about the experiences, insights and results obtained in the research project.

Panel discussion – ‘Challenges to Free Access to Law in Africa’ – Roger Gachago (SAFLII); Jane Mugala (ULII); Long’et Terer (Kenya Law); Andrew Mowbray (AustLII/CommonLII); other participants TBA

Starting a LII - Experiences, assistance and pitfalls (3:45–5:00)

Location: G23 - The Allens Theatre

(Chair: Sue du Feu, Jersey Law)

Round-table discussion on issues commonly arising in starting and sustaining a LII, particularly a small one: funding models; obtaining data and other issues.

Panel Discussion – Judi Eathorne-Gould (NZLII); Lenore Hamilton (PacLII); Laris Vramis (CyLaw); Barry Walsh (Law and justice administration specialist); Daniel Rescue Jr and Derrick lehsi (FSM)



Wednesday 11 November (UNSW Law Building, Kensington)

Plenary Session–The future online (9:00–9:50)

Location: G02–The Gonski Levy Theatre

(Chair: *Graham Greenleaf, Co-Director, AustLII*)

As online legal publishers, free access to law providers are subject to the tectonic shifts in all industries experienced in the online world. How can we predict and prepare for them?

Paul X McCarthy, Technology Strategist, Online Gravity Consulting – 'Online Gravity's Effects on Publishing and other Industries'

The State and other free access providers (9:50–10:40)

Location: G02 - The Gonski Levy Theatre

(Chair: *Donna Buckingham, Director, NZLII*)

There are complex relationships between State organisations that are usually the original publishers of free access legal information, and the civil society organisations that either assist them to do so, or republish the information that comes from them. These relationships take many forms.

David Noble, Chief Parliamentary Counsel/Chief Executive of the Parliamentary Counsel Office, New Zealand – 'Improving access to New Zealand legislation by collaboration between the state and the LII community'

As the CEO responsible for the official publication (and much of the drafting) of New Zealand's legislation, David's presentation/paper will examine the approach taken in New Zealand since 2008 when the government's legislation drafting and publishing system (LENZ) went live and began making legislation freely available via the web as well as via the traditional printed paper version. He will also consider the way in which government bodies such as the PCO in New Zealand can further improve access to, and the accessibility of, historic legislation of all kinds through a co-operation with the local Legal Information Institute using the example of the relationship which PCO has developed with NZLII (and AustLII).

Graham Greenleaf, Professor of Law & Information Systems, UNSW Australia and Co-Director, AustLII – 'Different meanings of 'free access to law': Civil law and common law comparisons'

Are there significant differences in either the perceptions or the reality of what constitutes 'free access to legal information' between countries with legal systems based on the common law, and those from the civil law tradition? This presentation considers the roles of civil society organisations vs official bodies, and differences in publishing practices, both at the national level and in multi-national provision of legal information. What underlying factors in common law and civil law systems may account for differences found? Finally, do global declarations or standards concerning free access to legal information sufficiently reflect common law/civil law differences?



Technologies for enhancing legal access (9:50–10:40)

Location: G23 - The Allens Theatre

(Chair: **Chris Kenward, Australian Databases Manager, AustLII**)

This session focuses on new technologies, both in production and in the experimental stage, which aim to improve free access to law.

Tom Bruce, Director, and Sara Frug, Associate Director, Legal Information Institute (Cornell)
– 'Legal applications of unsupervised topic modelling'

Unsupervised topic modelling is a machine-learning technique that offers novel, low cost methods for extracting 'aboutness' information from large electronic document collections, and for creating predictive models that can be used for document classification. It is in widespread use throughout the digital humanities, especially among historians. Practical applications for legal publishers include the development of current-awareness services, decision-support systems for ontology development, and systematic comparison of document collections that share a common discourse (for example, collections of statutes from different jurisdictions, or public debate around similar legislation from different time periods or locations). We will provide an overview of the topic for non-scientists, and some demonstrations of practical use.

Ivan Moganov, Executive Director, and Frederic Pelletier, Director of Legal Information, LexUM Inc, Montreal, Canada – 'Lexbox: An extension to leverage open access for legal professionals'

Lexbox is a Google Chrome extension that helps legal researchers organize and monitor their research on legal websites. It enables them to assemble in one central location relevant legal materials from various online sources, and to create personalized alerts related to stored searches. Legal professionals not only need to access legal information but also to organize, manage and share data on every platform, including mobile devices. Lexbox serves these needs by letting its users create a customizable workspace that is simple and easy-to-use as other popular cloud-based storage services, but adapted to the specific needs of the legal profession. Its current key features include storage of materials in a customized folder structure, search and browsing history, search-based alerts for new contents and e-mail sharing.

Launched in Summer 2015, the current version of Lexbox is fully integrated with the most popular Canadian legal websites such as CanLII and the Supreme Court of Canada decisions website. It is also integrated to various degrees with many other legal websites. In this session, the vision leading to Lexbox will be discussed with the participants. The technical underpinnings will be sketched. On that basis, Lexbox beta usage over the last six months will be presented and lessons learned will be shared.



Reclaiming legal history (11:15–12:30)

Location: G02 - The Gonski Levy Theatre

(Chair: *Graham Greenleaf, Co-Director, AustLII*)

LIIs started with a focus on the future, but are often now recapturing legal history and linking it to current law. What are the varieties of ways this can be done, and what are the priorities?

Bruce Kercher, Professor Emeritus, Macquarie University, Australia (with contributions from Peter Bullock, Independent Scholar, China) – 'Reclaiming legal history: Australian antecedents and colonial extra-territoriality'

I began publishing Australian case law material on the web in 1996 because I had realised that Australian judge made law was often remarkably different from that of England, and that there were large gaps in Australian court records. In New South Wales, prior to 1830, there had been nearly 50 years of litigation, and in 1996 we knew nothing about it. This paper explains why it was necessary to concentrate on the recovery of hidden colonial law, and how that project has been carried out over the last twenty years. It then turns to the development of similar projects throughout Australasia, and finally to Peter Bullock's work on consular courts (British and other western court decisions in places such as Constantinople, Japan and China).

Resina Senikuraciri, Regional Content Manager, PacLII, Vanuatu – 'Reclaiming Historical Legal Materials from the Pacific'

PacLII has numerous historical collections already published on its website, and plans the addition of many more. Since its inception PacLII has not viewed the collection of 'historical' collections as a separate and distinct enterprise, mainly because it published just whatever it could get its hands on whether it be current or old, and in many cases older materials were easier to get a hold of because they were available in hard copy that could be scanned. Other factors now in consideration are that 'old' laws, such as the Western Pacific legislation which are essentially English law, are still applicable today. The collection of colonial historical legal material has been complicated by the number of Pacific Island countries in the region and the shifting spheres of influence over them between the British, French, Germans, Dutch, Americans, Japanese, Australians and New Zealanders.

On the other hand, there is an acute sense of urgency for the preservation of all historical legal materials in the Pacific largely driven by the Pacific Islands vulnerability to the effects of global warming, as natural disasters increase in both frequency and severity. High humidity and insect infestation are also compelling factors to take into consideration. As part of the process to locate, capture and publish historical legal material, PacLII has used a number of different methods including the auditing of the University of the South Pacific Law Library holdings, other libraries from around the region, websites, and country visits.

Panel discussion: 'Online interconnections in the legal histories of Australasia, the Pacific and the common law' Bruce Kercher, Lenore Hamilton, Lisa Ford, Associate Professor, Department of History, UNSW Australia, and Donna Buckingham, Director, NZLII



Sports law transparency: Putting the boot in, and throwing the book (11:15 – 12:30)

Location: G23 - The Allens Theatre

(Chair: Professor Lee Hollaar, University of Utah)

Does the law of sports need more free access? From the Court of Arbitration for Sport down to the local football tribunals, sport involves a lot of law-making, but not all that much of it is visible in a systematic way.

David Thorpe, Senior Lecturer in Law, University of Technology, Sydney – 'Transparency in sporting tribunals'

Malcolm Holmes, Arbitrator, Court of Arbitration for Sport (CAS), Australia – 'Olympic Jurisprudence and the Internet'

The presentation will focus on the relationship between the jurisprudence of the Court of Arbitration for Sport (CAS) and the Internet. The use of the word 'Court' is a misnomer. CAS which is best known for its work at the Olympic Games, is not a court but an arbitration institution created in 1983. The use of the word 'jurisprudence' is also a misnomer. The CAS does not deliver judgments and this is not a reference to judge-made legal principles. A CAS award is only legally binding on the parties to the arbitration in which the award was made. The phrase 'CAS jurisprudence' is a reference to the legal principles that have emerged from the arbitration awards made by arbitrators using the CAS arbitration rules. The structure and nature of CAS and its development into one of the world's leading arbitration institutions will be analysed. The early stages of this development which preceded the internet were slow. However the advent of the World Anti-Doping Agency in 1999 and the UNESCO International Convention against Doping in Sport made in Paris in 2005, has resulted in CAS becoming the single global appeal court for all international doping-related disputes in particular. The continuing development of CAS and its widespread acceptance, has increased the ongoing demand for access to CAS jurisprudence and led to the recent inclusion of some CAS jurisprudence to the WorldLII International Law pages on the Internet.

David Lewis, Deputy Chair, General Purposes Tribunal, Football NSW – 'Sporting transparency from the bottom up'

From ESFA to FIFA - good governance starts at the top and therefore Football Tribunals have a challenge on their hands! In this presentation David reviews the structure of grassroots football tribunals and the professional GPT at Football NSW level which he co-chairs. He will also launch the world's first comprehensive database of 300 plus football judgments on AustLII.

Semantics, standards and free access publishers (1:45–3:00)

Location: G02 - The Gonski Levy Theatre

(Chair: Andrew Mowbray, Co-Director, AustLII)

What are the issues holding back the greater adoption of 'legal XML', Akoma Ntoso, 'the semantic web' and the like? Is discussion of standards premature until there is more discussion of what problems need to be solved and what the toolsets may look like?

Marc van Opijnen, Product Manager, Information Services, Publications Office of the Netherlands – 'Accessibility of Judicial Decisions on the Internet–Development of a Legal Framework in Europe'



This paper discusses the gradual development of a legal framework in Europe regarding the publication and accessibility of judicial decisions on the internet. The evolving doctrine of the European Court of Human Rights on the public pronouncement of judgment is assessed, as are developments in national legislations with regard to the full or selected publication of court decisions. Specific attention is paid to data protection, open data and the European Case Law Identifier.

Gen Kawachi, Makoto Nakamura, Yasuhiro Ogawa, Tomohiro Ohno and Katsuhiko Toyama, Nagoya University, Japan – 'Applying the Akoma Ntoso XML Schema to Japanese Legislation'

This paper presents a case study for avoiding the problem of ambiguous annotation when we apply Akoma Ntoso, an XML Schema for parliamentary documents, to Japanese statutes, which are described according to strict drafting rules. The Japanese statutory schema is designed reflecting the rules, while the Akoma Ntoso schema has an underlying structural ambiguity problem due to its flexibility. We propose a method to convert from the former to the latter schema and successfully provide a new schema that retains a strict approach to annotation.

Jean-Michel Thivel, French representative to the Working Party 'Legislation en ligne –eLaw' of the Council of the European Union and Manuel Siaud, Expert – 'Semantic interoperability between the legal systems of national and European institutions–ELI, European Legislation Identifier'

Managing free access: Privacy and other challenges for courts and tribunals (1:45– 3:00)

Location: G23 - The Allens Theatre

(Chair: Sophie Bussmann-Kemdjo, ALL Director, African Innovation Foundation)

Free access republication of their decisions has created new challenges for courts and tribunals, including conditions for republication, issues caused by jury trials, and issues of identification of different categories of persons.

Donna Buckingham, Associate Professor, Otago Law School, New Zealand – 'Taking down New Zealand Judgments: Searching for Obscurity?'

In January 2015, the New Zealand Ministry of Justice began removing criminal decisions more than 5 years old from its public access Judicial Decisions Online (JDO) website. The takedown covers sentencing judgments, appeals against sentence, appeals against conviction and sentence and bail decisions. NZLII republishes many of these and in both searchable text and pdf form. The Ministry's takedown may in part be prompted by the *Criminal Records (Clean Slate) Act 2004*. The 'clean slate scheme' has a deeming provision which entitles an eligible individual after 7 years to respond in the negative to a question about their criminal record and confers a right to have that record concealed by government agencies/law enforcement agencies that hold or have access to it. In terms of the right to conceal, 'criminal record' covers any official record (including an electronic record) kept by or on behalf of the Crown of charges laid, convictions entered, sentence/s imposed and orders imposed upon conviction.

By default NZLII then became the sole online publisher of High Court and Court of Appeal criminal judgments more than 5 years old. This is even though not all those judgments removed from the JDO collection involved qualifying offences for which concealment is possible under the provisions of the 'clean slate' legislation. This broad-brush approach to takedown has been partly moulded by the practical considerations of determining which of thousands of judgments relate to eligible



individuals under the legislation. Assessing the collective value of open justice by tethering it to the individual value of privacy is inevitable in the electronic context and it can be argued that the proper tension between the principle of open justice and 'privacy losses' adjusts as time progresses. As a LII, NZLII is functionally identified with the principle of open access. What should its response be?

Lyn Newlands, Judgments Publication Coordinator, Family Court of Australia – 'Publishing Family Court of Australia Judgments—Challenges and solutions'

Why does the Family Court publish its judgments in anonymised form? What are the practical options for anonymization? How are pseudonyms allocated? How does the Court ensure that judgments are sufficiently anonymised to avoid identification of parties and their children without impacting on the integrity of the Judge's reasons? How does the Court balance the competing needs for public access and parties' privacy? This presentation provides an overview of judgment anonymization and publication by the Family Court, and examines some of the associated problems.

Michael Green SC, JADE – 'Privacy, Confidentiality and Online Legal Research—Towards Appropriate Practices and Principles'

As information moves to digital-only access and as libraries shrink their paper collections, legal professionals are forced to perform their research online. These users take for granted their privacy and the protection of their clients' confidentiality. Recent developments show cause for concern. The paper argues that the privacy and confidentiality considerations arising from online legal research are more acute than those arising from the use of general search engines and give rise to some fundamental issues about access to justice and personal freedoms. Providers of legal research platforms should formulate and implement consistent and explicit industry-wide measures (both disclosure and technical practices) which enhance privacy and confidentiality for every aspect of a user's encounter – from the communication with the platform, through to the information collected, and if collected, the manner in which it is stored and subsequently used, and a user's entitlement to some kind of review.

After considering some prototypical users of these systems and the contexts in which they perform research, this paper recommends appropriate practices and principles to address their various privacy and confidentiality requirements. While adopting an international perspective, this paper considers appropriate extensions to the Australian Privacy Principles (APPs) to take into account the particular needs of those performing legal research. As to issues of confidentiality, the paper surveys the guidance provided by various Bar Associations and Law Societies as to the use and storage of client materials in the digital environment.



Innovation in free access to scholarship (II) (3:30–4:45)

Location: G02 - The Gonski Levy Theatre

(Chair: Professor Philip Leith, Queens University, and Trustee, BAILII)

From blogs to online law journals to scholarship repositories and encyclopedias, free access legal scholarship comes in many forms, individual and collaborative.

Whon-il Park, Professor of Law, Kyung-Hee University, Seoul, South Korea – 'Innovation in free access scholarship: KoreanLII'

When I was invited to speak at the GLIN Seoul Conference in 2010, I made a suggestion that a kind of portal introducing Korean law in English is necessary for foreigners. But no one volunteered to follow my suggestion. So four years ago I started to accumulate Wikipedia-like articles one by one by myself. In the beginning, I thought Website guidance to the sources of Korean law in English is necessary. It would be easy to borrow English abstracts of law journals. I thought the Wiki platform must be useful to usher in collective intelligence. The reality could not meet my expectations because there are insufficient legal resources on Korean law in English. And borrowing English abstracts could be in violation of copyright. Most of all, I met with few collaborators.

I did not surrender to such difficulties. A renowned privacy scholar encouraged me to introduce Korea's data protection law in English on KoreanLII, and that started me writing substantive articles. As Steve Jobs stressed earlier 'Stay hungry, stay foolish', I wanted to know more and more about Korean law from my specialty to other areas. Now four years have passed and more than 11 hundred articles have been posted on KoreanLII, most of them written by me. Certainly it is not enough for KoreanLII to function as an encyclopedia.

As Managing Director of KoreanLII, I dream of a future: (i) It is useful to the research of Korea's data protection and privacy law, banking and finance, etc., and gradually becomes more comprehensive. ; (ii) KoreanLII articles are valuable for lectures to foreign students and knowledge sharing with global readers. KoreanLII tries to give its users a 'big picture' of Korean law.; (iii) Its contents are entertaining because the articles include elements of storytelling and informative about Korean culture and lifestyle.

Stephanie Booker, Community Legal Education Officer, Northern Territory Legal Aid Commission – 'Innovation in free access to scholarship and its benefits to communities: The Law Handbook Online and the Plain Language Law Portal for Northern Territorians'

Increasing internet coverage across the Northern Territory will afford communities and service providers greater access to legal resources than ever before. In anticipation, legal services and networks in the Northern Territory such as the NT Legal Aid Commission, Darwin Community Legal Service and the Northern Territory Community Legal Education Network are applying their innovative approaches to improve access to legal information and tools, to the online environment by making a wide range of legal information resources more readily accessible and available online. Over the next 12 months, two projects - the NT Law Handbook and the Plain Language Law Portal - are being developed with the support and guidance of a number of different stakeholders for the benefit of communities. The importance of focusing on the user, applying good practice principles and a robust process in developing these resources will be discussed.



Francis Johns, Lecturer in Law, University of Technology Sydney – 'The Resilience of Authority in Law'

Law is an authoritative practice. Hard copy texts were once the sole reference for rules and commentary relied upon in legal research. But what happens when law resources become available online and the topography of the library, and the visible and tangible hierarchy of texts becomes hidden? In the nineties there were scholarly predictions that online access to legal materials would impact on the stability of law. Because access to law online removes a clear identification of authority, law itself would become less predictable or certain. The literature made untested assumptions about the role of the hard copy library in determining authority, and then speculated about what might happen when the medium changed.

My own and other's research have revealed that these predictions have not been borne out. This paper examines information exchanges in law from the perspective of theories of information science as a way of understanding how authority is established within the profession, independent of the medium in which legal information is published. It is a way of explaining why the predicted instability has not come about. One example of a discipline which explores the interaction between technology and professional use of information is social informatics. According to social informatics technology develops according to the needs of a specific community, so the range of applications are determined or limited by the existing structure of the community, which may also attenuate the impact of any developments. It would be superficial to look at one aspect of the information exchange in the legal profession, that is the impact of technology on the traditional library, and extrapolate from it developments for the profession as a whole.

Other information science perspectives consider that information is not sought by an individual for a unique self-contained purpose but in the context of broader collaborative objectives. While the process of legal research is usually described from a purely functional perspective it is also important to take into account the process which addresses the objectives and information needs of the researcher and how the meaning of information found depends on the purpose of the research. It can then be argued legal information interactions are not merely communicated by text, and meaning may be derived from other aspects of these knowledge transactions. The resilience of authority in law can be understood by separating the notion of authority from text hierarchies.



Language, translation & comparative law: East Asian experience (3:30–4:45)

Location: G23 - The Allens Theatre

(Chair: Kevin Pun, Director, HKLII)

Difficulties in translating concepts expressed in one language into another language are a significant barrier to comparative law studies. This session focuses on significant work being done between the Chinese, Japanese and Korean languages, and between the use of Chinese in significantly different legal cultures.

Yoshiharu Matsuura, Graduate School of Law, Nagoya University, Japan, Katsuhiko Toyama, Nagoya University, Information Technology Center, Japan Amy Huey-Ling Shee, Director, TaiwanLII, Taiwan, Xiangshun Ding, Professor of Law, Renmin University Law School, China, Heejeoung Lee, Law Information Service of Korea and Yasuhiro Ogawa, Nagoya University, Information Technology Center, Japan – 'Development of CJKT Multilingual Translation Dictionary of Law'

There is an implicit assumption that four jurisdictions in East Asia (China, Japan, Korea and Taiwan) share key concepts of law for various reasons. Some people might believe that these jurisdictions share similar legal culture. However, the reality is that accurate knowledge of the legal systems of four jurisdictions is not widely shared even in East Asia. For example, nobody has ever researched to what extent they share the same key concepts expressed in Chinese ideograms. The authors are currently developing the CJKT translation dictionary of legal terms (CJKT dictionary) that covers approximately 12,000 legal concepts of these four jurisdictions. The dictionary will help four jurisdictions share better understanding of each other and promote deeper research. The authors will report how the dictionary has been developed to show how lawyers and information scientists can work together.

Makoto Nakamura, Yasuhiro Ogawa, and Katsuhiko Toyama, Graduate School of Law, Nagoya University, Japan – 'Development of the Diachronic Terminology from a Japanese Statutory Corpus'

Our research plan is for the development of the diachronic legal terminology, which deals with temporal change in terms. In general, important terms in the statutes are explicitly defined prior to use. We focus on legal terms defined in a provision, each of which consists of a tuple of a legal term and its explanation. The provision for definitions is typically put on Article 2, following the purpose of the act. In other words, legal terms in the provision are regarded as governing the whole act. Meanwhile, statutes are not only newly established but also often amended by the change of the social situation. In some cases, legal terms are also revised, added and deleted, depending on the scale of the amendment. Therefore, the amendment to the provision for legal terms implies a drastic change of the whole act. In this study, we deal not only with a diachronic change but also with a synchronic similarity in legal terms.

Amy Huey-Ling Shee, Director, TaiwanLII and Ren-Hung Hwang, Dean, College of Engineering, National Chung Cheng University, Taiwan – 'Sharing of Socio-Legal Information and Comparative Legal Studies under Globalisation'

Comparative studies have since the last century been adopted as a tool to achieve development. Under the modernisation theory, developing countries translated and borrowed foreign laws to achieve internationalisation, during which ideas of law and society also influenced to draw attentions on local needs. 'Global Law' generates cross-border development of legal norms that involves a transnational legal culture in pluralistic nature. Thus there has been a growing need to share ubiquitous socio-



legal information in response to the development of internationalization, globalization and glocalisation.

In the contemporary information society of globalisation and pluralism, the nature and methods of legal studies are undergoing tremendous changes. Consequently, it becomes crucial to promote ubiquitous exchanges of global law information across boundaries as well as to make intertwined use of law materials and information technology in effective ways. Taiwan Legal Information Institute (TaiwanLII) was thus established to promote the establishment of a cross-boundary exchange platform to share expert information on law in social contexts. Since 2009, Taiwan Legal Information Institute (TaiwanLII) has vigorously engaged with Japan Legal Information Institute (JaLII), Korean Legal Information Service (LIS) and Mainland Chinese counterpart in developing an Asian Network of Information Society and Legal Pluralism (CJKT). Rather than taking Taiwan law as a transplant of the Continental legislation, this research proposes a new method of doing comparative studies based on glocalisation which looks at the local elements for taking in foreign or global legislative principles.



Law via the Internet 2015 (LVI 2015) – Conference Supporters



We thank Oracle for their support with the provision of catering for the Conference.



The AustLII Foundation has provided financial support for the Conference organisation.



UNSW
A U S T R A L I A

We thank UNSW Australia for assistance with venues and logistics.



We thank the University of Technology Sydney for assistance with venues and logistics.

Law via the Internet 2015 (LvI 2015) – Venues

Monday 9 November – Welcome Drinks (Dr Chau Chak Wing Building, UTS)

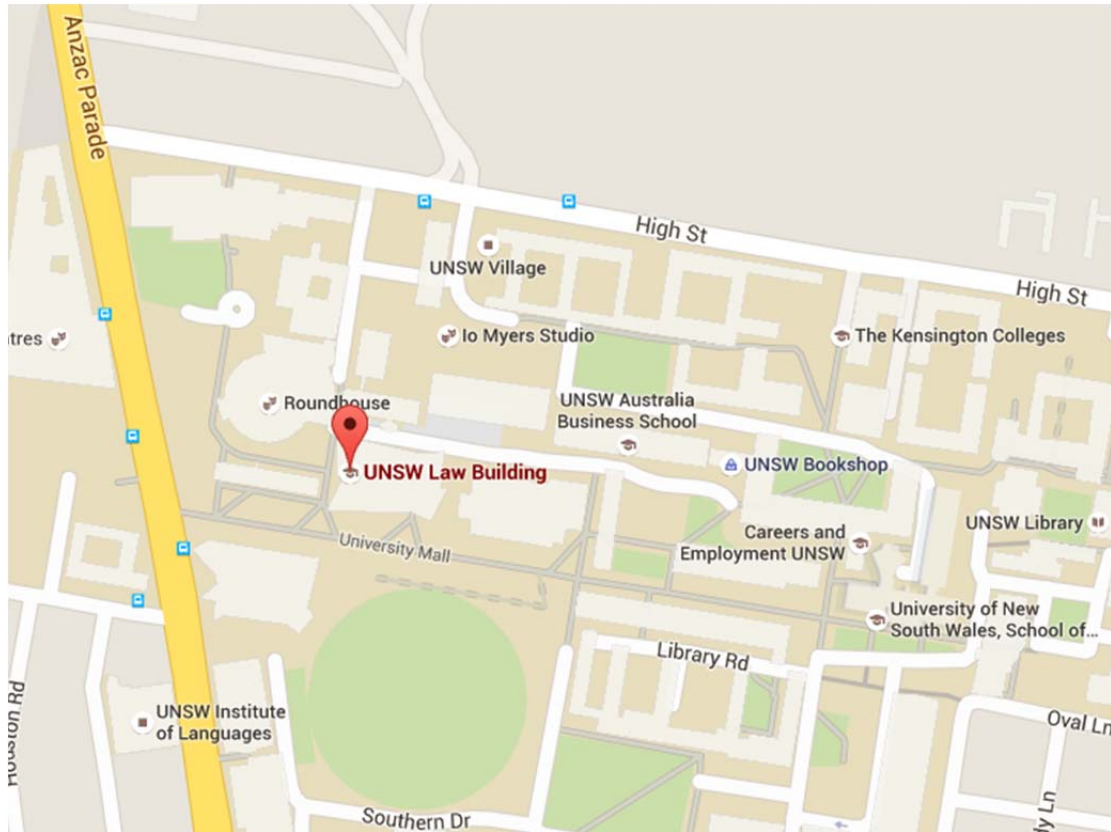
Address: Dr Chau Chak Wing Building (Gehry Building), University of Technology Sydney (UTS), Room CB08.03.002, Level 3, Building 8, 14-28 Ultimo Road, Ultimo NSW 2007





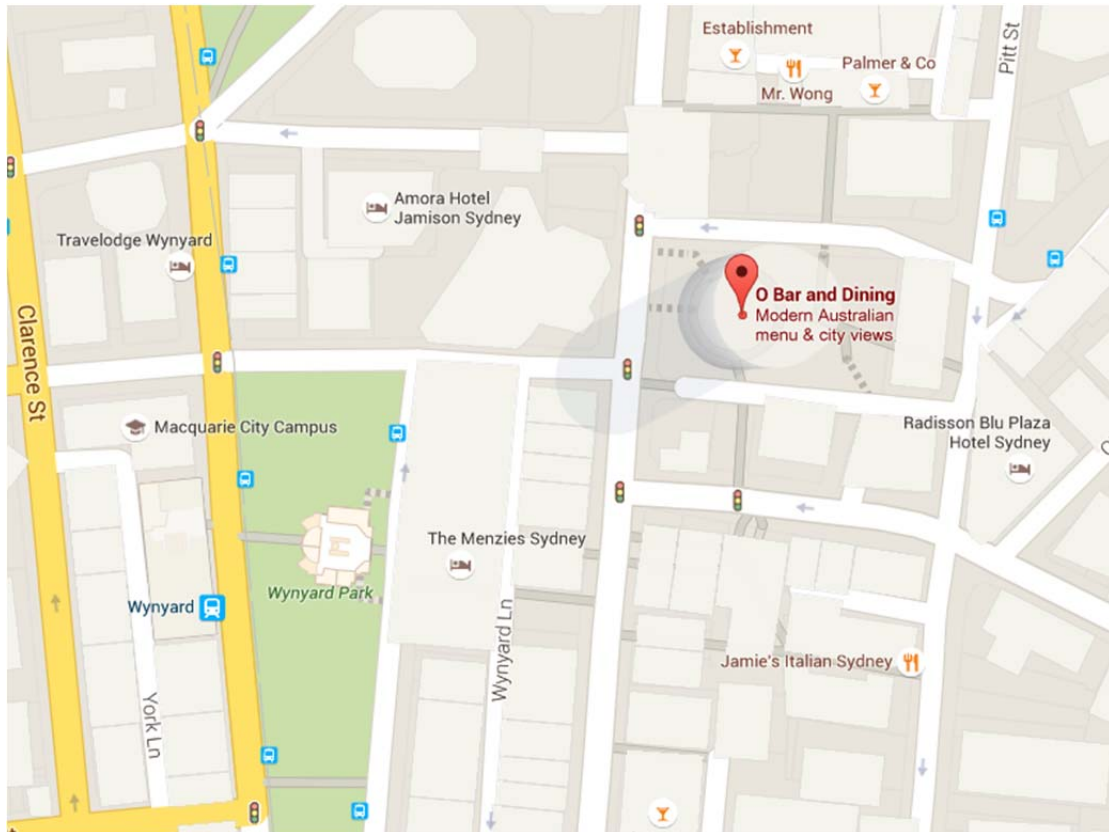
Tuesday 10 November (UNSW Law Building, Kensington)

Address: Building F8, Kensington Campus, Main Entrance, Anzac Parade, UNSW (University of New South Wales), Kensington



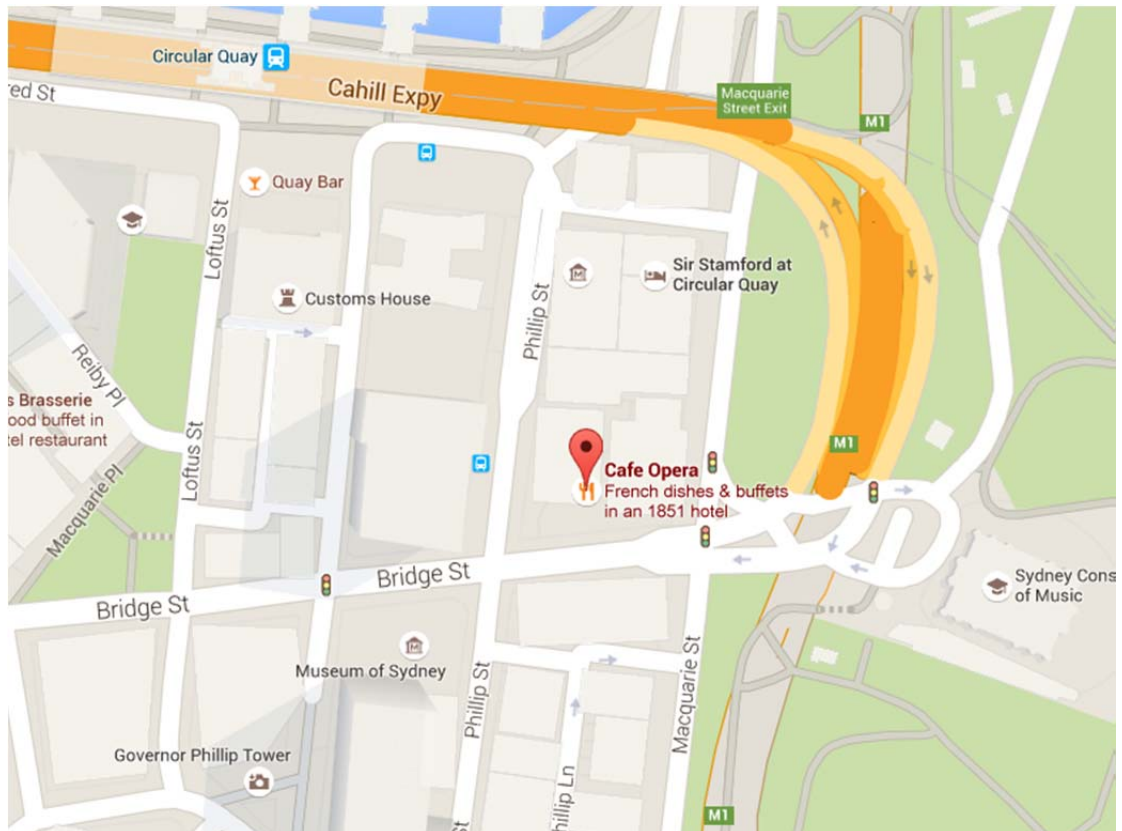
Tuesday 10 November – Conference Dinner (O Bar and Dining)

Address: Level 47, Australia Square, 264 George Street, Sydney NSW 2000



Wednesday 11 November – Post-conference Dinner (Opera Bar, Intercontinental Hotel)

Address: 117 Macquarie St, Sydney NSW 2000



FALM Declaration on Free Access to Law

Legal information institutes of the world, meeting in Montreal, declare that:

- Public legal information from all countries and international institutions is part of the common heritage of humanity. Maximising access to this information promotes justice and the rule of law;
- Public legal information is digital common property and should be accessible to all on a non-profit basis and free of charge;
- Organisations such as legal information institutes have the right to publish public legal information and the government bodies that create or control that information should provide access to it so that it can be published by other parties.

Public legal information means legal information produced by public bodies that have a duty to produce law and make it public. It includes primary sources of law, such as legislation, case law and treaties, as well as various secondary (interpretative) public sources, such as reports on preparatory work and law reform, and resulting from boards of inquiry. It also includes legal documents created as a result of public funding.

Publicly funded secondary (interpretative) legal materials should be accessible for free but permission to republish is not always appropriate or possible. In particular free access to legal scholarship may be provided by legal scholarship repositories, legal information institutes or other means.

Legal information institutes:

- Publish via the internet public legal information originating from more than one public body;
- Provide free and anonymous public access to that information;
- Do not impede others from obtaining public legal information from its sources and publishing it; and
- Support the objectives set out in this Declaration.

All legal information institutes are encouraged to participate in regional or global free access to law networks.

Therefore, the legal information institutes agree:

- To promote and support free access to public legal information throughout the world, principally via the Internet;
- To recognise the primary role of local initiatives in free access publishing of their own national legal information;
- To cooperate in order to achieve these goals and, in particular, to assist organisations in developing countries to achieve these goals, recognising the reciprocal advantages that all obtain from access to each other's law;
- To help each other and to support, within their means, other organisations that share these goals with respect to:
 - Promotion, to governments and other organisations, of public policy conducive to the accessibility of public legal information;
 - Technical assistance, advice and training;
 - Development of open technical standards;
 - Academic exchange of research results.
- To meet at least annually, and to invite other organisations who are legal information institutes to subscribe to this declaration and join those meetings, according to procedures to be established by the parties to this Declaration;
- To provide to the end users of public legal information clear information concerning any conditions of re-use of that information, where this is feasible.

The parties to this Declaration also support the principles stated in the 'Guiding Principles' on State obligations concerning free access to legal information developed by an expert group convened by the Hague Conference on Private International Law in October 2008, and the 'Law.Gov principles' for 'the dissemination of primary legal materials in the United States' developed in 2010 by Public Resources.org.

The Law via the Internet (Lvi) Conference is the official conference of the Free Access to Law Movement, the current members of which are below.

